



## Gemeindeversammlung

Donnerstag, 3. Dezember 2020, 20.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Sonnenberg

# Budget 2021 der Politischen Gemeinde Hefenhofen



# Gemeindeversammlung

Donnerstag, 3. Dezember 2020, 20.00 Uhr  
Mehrzweckhalle Sonnenberg

## Traktandenliste

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 03.12.2019 Seite 2
3. Einbürgerungen Seite 7
4. Budget 2021 der Politischen Gemeinde Hefenhofen Seite 10
5. Genehmigung der Versorgungsverträge mit den vier Elektras Seite 41  
der Gemeinde Hefenhofen / öffentliche Beleuchtung
6. Teilrevision der Beitrags- und Gebührenordnung 2012 Seite 43  
der Gemeinde Hefenhofen
7. Pumptrack - Begegnungsort Sonnenberg, Seite 46  
Nutzung der Parzelle 473
8. Verschiedenes und Umfrage

Gemeinderat Hefenhofen

### Corona Schutzkonzept

Wir werden die Gemeindeversammlung gemäss Vorgaben BAG zu Covid-19 und gemäss unserem Schutzkonzept durchführen. Wir bitten Sie deshalb, die Weisungen der Eingangskontrolle zu berücksichtigen.



## Protokoll der Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Hefenhofen

**Datum:** Dienstag, 3. Dezember 2019  
**Zeit:** 20.00 – 20.50 Uhr  
**Ort:** Mehrzweckhalle Sonnenberg, Hefenhofen

**Vorsitz:** Thomas Schnyder, Gemeindepräsident

**Gemeinderat:** Urs Rohner  
Lorenz Diethelm  
Thomas Studer  
Daniela Heitz

**Protokoll:** Gaby Graber, Gemeindegeschreiberin

**Anzahl Stimmberechtigte:** 69 von 841

**Anzahl Einwohner:** 1'222

**Anwesend ohne Stimmrecht:** Gaby Graber Gemeindegeschreiberin  
Jean-Claude Kleiner Kleiner GmbH, St. Gallen  
Manuel Nagel Thurgauer Zeitung

**Entschuldigt:** ---

### Traktandenliste

1. Wahl der Stimmzähler
2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23.05.2019
3. Budget 2020 der Politischen Gemeinde Hefenhofen
4. Verkauf Grundstücke Nr. 420, 422, 426 und 428
5. Verschiedenes und Umfrage

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder begrüsst die Anwesenden zur heutigen Gemeindeversammlung. Gegen die Traktandenliste werden keine Einwände geäussert.

### **1. Wahl der Stimmzähler**

Als Stimmzähler werden Damaris Mannale und Armin Felber vorgeschlagen und einstimmig gewählt.

### **2. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung**

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23. Mai 2019 wurde vom Gemeinderat am 25. Juni 2019 genehmigt und mit der Einladung zur heutigen Versammlung rechtzeitig zugestellt. Ein herzliches Dankeschön gilt der Gemeindeschreiberin Nadja Flammer für das Verfassen des Protokolls.

Das heutige Protokoll wird mit einstimmigem Beschluss der Versammlung, dem Gemeinderat zur Genehmigung übergeben. Es liegt während 10 Tagen auf der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf.

### **3. Budget 2020 der Politischen Gemeinde Hefenhofen**

Gemeindepräsident Thomas Schnyder erläutert das vom Gemeinderat genehmigte Budget 2020. Der Gemeinderat Hefenhofen legt für das Jahr 2020 das Budget mit einem Aufwandüberschuss von CHF 195'932 vor. Das Budget bewegt sich etwa im gleichen Rahmen wie gegenüber dem Vorjahr. Grössere ausserordentliche Ausgaben sind keine vorgesehen.

Die Investitionsrechnung für das kommende Jahr sieht Nettoausgaben von CHF 1'665'400 vor. Der grösste Anteil ist für die Gesamtsanierung der Sonnenbergstrasse vorgesehen, dessen Kredit die Stimmberechtigten von Hefenhofen an der Urnenabstimmung vom 23. September 2018 befürwortet haben und nun im Jahr 2020 umgesetzt werden soll. Über die Sanierung der Sonnenbergstrasse wird nicht mehr abgestimmt.

Gemeindepräsident Thomas Schnyder informiert, dass sich die Gesetzeslage betreffend der Finanzierung der öffentlichen Beleuchtung geändert hat. Kostenpflichtig ist die Politische Gemeinde. Die Gemeinde befindet sich mit den vier Elektras im Gespräch für einen angepassten Versorgungsauftrag. Dieser liegt aber noch nicht vor und die Grundlagen für eine saubere Budgetierung sind somit nicht gegeben. Es ist absehbar, dass an der Gemeindeversammlung vom 4. Juni 2020 möglicherweise ein Nachtragskredit nötig wird, sofern dieser nicht in der Finanzkompetenz des Gemeinderates liegt.

Die Diskussion wird eröffnet aber nicht gewünscht.

#### **Antrag des Gemeinderates:**

1. Den Steuerfuss der Politischen Gemeinde für das Jahr 2020 bei 66% der einfachen Staatssteuer zu belassen;
2. Das Budget der Politischen Gemeinde für das Jahr 2020 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) zu genehmigen.

#### **Beschluss:**

1. Der Steuerfuss von 66% wird einstimmig angenommen;
2. Das Budget 2020 wird einstimmig genehmigt.

#### 4. Verkauf der Grundstücke Nr. 420, 422, 426 und 428

Der Kanton Thurgau hat Interesse, die Parzellen 420, 422, 426 und 428 zu erwerben. Für den Verkauf der ganzen Parzellenflächen bot der Kanton Thurgau im Jahr 2018 einen Spezialpreis an. An der Gemeindeversammlung vom 4. Dezember 2018 wurde über diesen Verkauf diskutiert und über verschiedene Anträge abgestimmt. Der Antrag des Gemeinderats zum Verkauf der Grundstücke Nr. 420, 422, 426 und 428 wurde abgelehnt.

Am 4. Februar 2019 hat das Kantonale Tiefbauamt Thurgau die Gemeinde Hefenhofen informiert, dass der Landerwerb des Bundes für die Trasseefläche der BTS über den Enteignungsweg erfolgen wird und dann der Preis von CHF 7.00/m<sup>2</sup> gilt.

Weiterhin ist der Kanton Thurgau daran interessiert, die Trasseeflächen für das Projekt der Bodensee-Thurtalstrasse (BTS) zu erwerben und dafür den Preis von CHF 12.00/m<sup>2</sup> für das Trasseeland zu bezahlen. Jener Preis des Kulturlandes richtet sich nach dem bäuerlichen Bodenrecht.

Bezogen auf diese Ansätze unterbreitet das Kantonale Tiefbauamt Thurgau folgendes Angebot:

Parzelle:	GB Nr. 420			
Fläche:	1'384 m <sup>2</sup>			
Kaufpreis:	Kulturland	1'361 m <sup>2</sup> à Fr. 7.45/m <sup>2</sup>	CHF 10'139.45	
	Böschung	23 m <sup>2</sup> à Fr. 3.70/m <sup>2</sup>	CHF 85.10	CHF 10'224.55

Parzelle:	GB Nr. 422			
Fläche:	3'134 m <sup>2</sup>			
Kaufpreis:	Kulturland	3'099 m <sup>2</sup> à Fr. 7.45/m <sup>2</sup>	CHF 23'087.55	
	Böschung	35 m <sup>2</sup> à Fr. 5.60/m <sup>2</sup>	CHF 196.00	CHF 23'283.55

Parzelle:	GB Nr. 426			
Fläche:	10'672 m <sup>2</sup>			
Kaufpreis:	Trasseland	4'143 m <sup>2</sup> à Fr. 12.00/m <sup>2</sup>		CHF 49'716.00

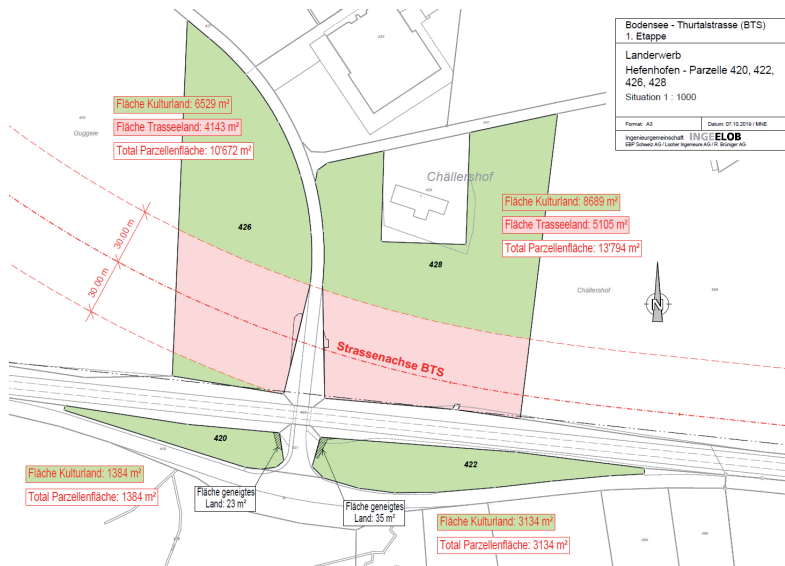
Parzelle:	GB Nr. 428			
Fläche:	13'794 m <sup>2</sup>			
Kaufpreis:	Trasseland	5'105 m <sup>2</sup> à Fr. 12.00/m <sup>2</sup>		CHF 61'260.00

**Total Kaufangebot** **CHF 144'484.10**

Gebühren: Die Grundbuchgebühren übernimmt der Kanton Thurgau.

Unabhängig vom Verkauf hat der Gemeinderat bereits die bestehenden Pachtverträge auf den Parzellen per 31. Dezember 2020 regulär gekündigt. Wird einem Verkauf nicht zugestimmt, werden die Parzellen neu verpachtet.

Falls die Bevölkerung dem Verkauf zustimmt, wird die Gemeinde Hefenhofen das verbleibende Land regulär verpachten. Der Kanton hat zugesichert, dass er seine erworbenen Flächen an die gleichen Pächter, wie die Gemeinde, verpachten wird.



Die Diskussion wird eröffnet:

Thomas Burren: Ist es korrekt, dass die hinterliegenden Flächen nicht zur CHF 12.00 sondern gemäss Aufstellung nur mit einem Betrag von CHF 5.60/m<sup>2</sup> entschädigt werden?

Thomas Schnyder: Ja das ist korrekt, da der Preis des Kulturlandes sich nach dem bäuerlichen Bodenrecht richtet.

### Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat hat sich an seiner Sitzung vom 20. August 2019 für den Verkauf der Grundstücke Nr. 420, 422, 426 und 428 ausgesprochen. Er beantragt daher der Gemeindeversammlung, dem Verkauf der genannten Grundstücke zuzustimmen.

### Beschluss:

Der Antrag wird mit 60 Ja / 6 Nein / 3 Enthaltungen grossmehrheitlich angenommen.

## 5. Verschiedenes und Umfrage

### Verschiedenes

#### Öffnungszeiten Festtage

Die Gemeindeverwaltung bleibt vom 25. Dezember 2020 bis 5. Januar 2020 geschlossen. Ab Montag, 6. Januar 2020 ist das Verwaltungsteam zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

#### Neujahrsapéro

Am 2. Januar 2020, 11.00 Uhr, findet bei Gigi's Refugium in Auenhofen, der Neujahrsapéro statt. Jedermann/-frau ist herzlich dazu eingeladen, um mit dem Gemeinderat auf das neue Jahr anzustossen.

## **Legislaturziele Gemeinderat 2019 – 2023**

Der Gemeinderat möchte zusammen mit der Bevölkerung die Legislaturziele für die nächsten Jahre festlegen. Eine Entwicklung der Gemeinde kann nicht im Stillen erfolgen und der Gemeinderat ist darauf angewiesen, dass die Planung auch im Einklang mit den tatsächlichen Bedürfnissen und dem Befinden der Einwohnerinnen und Einwohner übereinstimmt.

Dazu findet am **Samstag, 29. Februar 2020 von 08.45 Uhr – ca. 12.30 Uhr** ein gemeinsamer Workshop statt. Ende April 2020 werden an einer Klausurtagung des Gemeinderates, die an diesem Workshop gesammelten Anregungen, Ideen, Hinweise, etc. verarbeitet und Eckpunkte festgelegt. An der nächsten Gemeindeversammlung vom 4. Juni 2020 werden die Legislaturziele der Bevölkerung vorgestellt.

Die Festlegung der Legislaturziele soll in Begleitung von Jean-Claude Kleiner, JC Kleiner GmbH, erfolgen, welcher schon viele Gemeinden aktiv unterstützt hat. Er nimmt an der heutigen Versammlung teil und stellt sich und das geplante Vorhaben vor.

### **Nutzen der Arbeit**

- Politik geschieht für und mit der Bevölkerung
- Abholung der Bedürfnisse der Bevölkerung
- Nachhaltige Entwicklung für Hefenhofen

Thomas Schnyder freut sich auf den Anlass und dass die Legislaturziele gemeinsam erarbeitet werden.

Thomas Schnyder eröffnet die Umfrage.

### **Umfrage**

Daniel Bleiker                      Damit er sich ein besseres Bild von Jean-Claude Kleiner machen kann, erkundigt er sich nach seiner Parteizugehörigkeit.

Jean-Claude Kleiner              Er gehört zur FDP, Appenzell Ausserrhoden, welche aber sehr breit aufgestellt ist.

Der Gemeindepräsident Thomas Schnyder schliesst die Versammlung, dankt für die Aufmerksamkeit und wünscht eine besinnliche Adventszeit.

**Der Gemeindepräsident:**



**Thomas Schnyder**



**Die Gemeindegeschreiberin:**



**Gaby Graber**

Genehmigt durch den Gemeinderat am: 10.12.2019

## 3. Einbürgerungen

### Einbürgerungen

Der Gemeinderat hat die Einbürgerungsgesuche gemäss § 5 + 6 Verordnung des Regierungsrates zum Gesetz über das Kantons- und Gemeindebürgerrecht geprüft. Er stellt fest, dass die gesetzlichen und formellen Voraussetzungen erfüllt sind und die Eignung gemäss genannter Gesetzesartikel gegeben ist. Nach Erhalt des Einbürgerungsentscheides der Politischen Gemeinde leitet das Kantonale Amt diese mit der kantonalen Empfehlung der Einbürgerung an das Staatssekretariat für Migration zur Erteilung der Einbürgerungsbewilligung des Bundes weiter.

Nach Erteilung des Gemeindebürgerrechtes und Vorliegen der Einbürgerungsbewilligung des Bundes wird das Verfahren auf kantonaler Ebene fortgesetzt. Mit der Verleihung des Kantonsbürgerrechtes durch den Grossen Rat wird das Verfahren beendet.

Die Gesuchsteller werden an der Versammlung vorgestellt und es können zu den Einbürgerungsgesuchen Fragen gestellt werden. Es erfolgt eine geheime Abstimmung mit Stimmzettel.

### Einbürgerung Bernd und Monika Saint-Paul

**Bernd Saint-Paul**, geboren am 28.02.1965, verheiratet, ist deutscher Staatsangehöriger und wohnt mit seiner Ehefrau seit dem 24. September 2014 an der Sonnhaldenstrasse 19, in Hefenhofen. Er führt zusammen mit seiner Frau in Stuttgart eine eigene Kanzlei und ist von Beruf Rechtsanwalt. Er lebt seit Ende November 2008 in der Schweiz und ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

**Monika Saint-Paul**, geboren am 28.02.1967, verheiratet, ist deutsche Staatsangehörige und wohnt mit ihrem Ehemann seit dem 24. September 2014 an der Sonnhaldenstrasse 19, in Hefenhofen. Sie führt zusammen mit ihrem Mann in Stuttgart eine eigene Kanzlei und ist von Beruf Rechtsanwältin. Wie ihr Mann lebt sie seit Ende November 2008 in der Schweiz und ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

#### Antrag des Gemeinderates

**Der Gemeinderat befürwortet die Einbürgerungen und beantragt das Gemeindebürgerrecht von Hefenhofen für Bernd und Monika Saint-Paul.**



## **Einbürgerung Edoardo Balsamo**

**Edoardo Balsamo**, geboren am 09.01.2002, ledig, ist italienischer Staatsangehöriger und wohnt seit dem 1. Juli 2014 an der Rägätestrasse 20, in Hefenhofen. Er hat im 2020 eine Ausbildung zum Mediatroniker an der SBW in Romanshorn begonnen und ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

### **Antrag des Gemeinderates**

**Der Gemeinderat befürwortet die Einbürgerung und beantragt das Gemeindebürgerrecht von Hefenhofen für Edoardo Balsamo**

## **Einbürgerung Jan und Judith Balzien mit Henri und Lotta Balzien**

**Jan Balzien**, geboren am 26.02.1978, verheiratet, ist deutscher Staatsangehöriger und wohnt zusammen mit seiner Ehefrau seit dem 1. August 2013 an der Moosgasse 21, in Hefenhofen. Er führt zusammen mit seiner Ehefrau als Geschäftsführer die Bootssattlerei Balzien GmbH, in Romanshorn und lebt seit Ende September 2008 in der Schweiz. Er ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

**Judith Balzien**, geboren am 09.02.1983, verheiratet, ist deutsche Staatsangehörige und wohnt zusammen mit ihrem Ehemann seit dem 1. August 2013 an der Moosgasse 21, in Hefenhofen. Sie führt zusammen mit ihrem Ehemann als Geschäftsführerin die Bootssattlerei Balzien GmbH, in Romanshorn und lebt seit Ende September 2008 in der Schweiz. Sie ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

**Henri Balzien**, geboren am 09.04.2013 und **Lotta Balzien**, geboren am 26.01.2015 sind die beiden Kinder von Jan und Judith Balzien. Sie sind beide in St. Gallen geboren. Henri besucht die Primarschule und Lotta den Kindergarten in Hefenhofen

### **Antrag des Gemeinderates**

**Der Gemeinderat befürwortet die Einbürgerungen und beantragt das Gemeindebürgerrecht von Hefenhofen für Jan und Judith Balzien mit Henri und Lotta Balzien.**

## **Einbürgerung Junus Aranya und Nina Lien Aranya**

**Junus Aranya**, geboren am 13.06.1963, verheiratet, ist österreichischer Staatsangehöriger und wohnt mit seiner Ehefrau seit dem Februar 2006 an der Moosgasse 17, in Hefenhofen. Er arbeitet bei der Swiss Post Solution AG als Leiter Kuvertierung & Spezialverpackung, in Zürich. Er lebt seit 1991 in der Schweiz und ist mit den schweizerischen Bräuchen und Sitten gut vertraut und integriert.

**Nina Lien Aranya**, geboren am 12.04.2011, ledig, ist polnische Staatsangehörige und ist die Tochter von Junus Aranya. Sie wohnt seit November 2016 in der Schweiz und besucht die 4. Klasse in der Primarschule Amriswil.

### **Antrag des Gemeinderates**

**Der Gemeinderat befürwortet die Einbürgerungen und beantragt das Gemeindebürgerrecht von Hefenhofen für Junus Aranya mit Nina Lien Aranya.**

## 4. Budget 2021

### **Budget 2021 - Allgemeine Informationen**

Der Gemeinderat Hefenhofen legt für das Jahr 2021 das Budget mit einem Aufwandüberschuss von CHF 110'698.00 vor. Das Budget zeigt gegenüber dem Vorjahr eine Verbesserung von rund CHF 85'000.

Der Gemeinderat hat sich zum Ziel gesetzt, die Ausgaben in den nächsten Jahren so zu reduzieren, dass ein ausgeglichenes Budget präsentiert werden kann. Die Mehreinnahmen resultieren daraus, dass durch die rege Bautätigkeit die Einwohnerzahl stetig am Wachsen ist und sich somit auch die Steuereinnahmen erhöhen. Unter Berücksichtigung der Auswirkungen von Corona, wurde bei den Einnahmen, gemäss Empfehlung des Thurgauer Gemeindeverbandes, auch eine Reduktionen mitberücksichtigt.

Ab 2021 liegt die Verantwortung der öffentlichen Beleuchtung, aufgrund der gesetzlichen Vorgaben, in der Verantwortung der Gemeinde. Ebenfalls wird die Verkehrssicherheit im Gemeindegebiet regelmässig überprüft, angepasst und umgesetzt. Höhere Kosten verursacht auch die Sanierung der Flurstrassen im Leimatwald, über die nächsten 3 Jahre. Da ein Teil des Leimatwaldes auch von den Einwohnern von Amriswil rege besucht wird, wurde ein Verteilschlüssel mit der Stadt Amriswil festgelegt. Zudem erwartet die Gemeinde einen Kursgewinn durch den Verkauf des Landes an den Kanton, welcher an der Budgetversammlung vom Dezember 2019 genehmigt worden ist. Dafür ist ein Betrag von CHF 29'400 vorgesehen und berechnet sich nach Buchwert, abzüglich Verkaufspreis.

### **Steuerfuss**

Der Steuerfuss bleibt trotz des budgetierten Aufwandüberschusses bei 66%. Der prognostizierte Rückschlag ist mit dem vorhandenen Eigenkapital zu decken. Der Gemeinderat schliesst jedoch aufgrund des Finanzplans eine Erhöhung des Steuerfusses in den nächsten Jahren nicht aus.

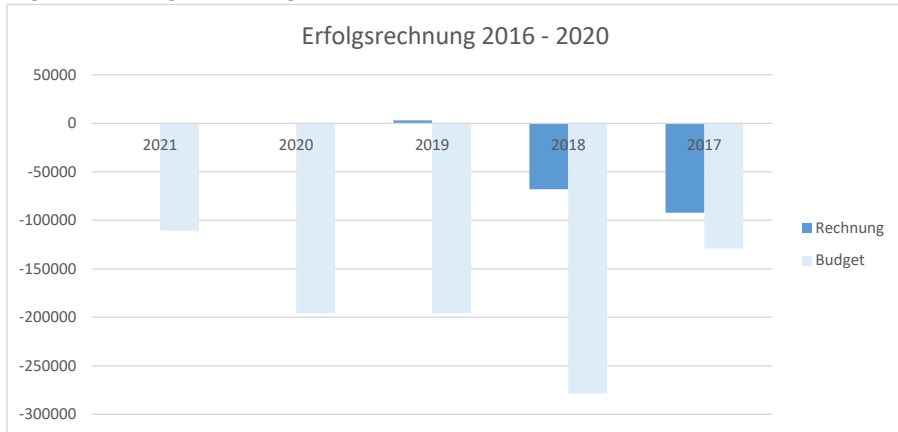
### **Investitionen**

Die Investitionsrechnung für das kommende Jahr sieht Nettoausgaben von CHF 1'915'300 vor. Der grösste Anteil davon ist für die Gesamtanierung der Sonnenbergstrasse vorgesehen, dessen Kredit die Stimmberechtigten von Hefenhofen an der Urnenabstimmung vom 23. September 2018 befürwortet haben und nun im Jahr 2021 umgesetzt werden soll. Über die Sanierung der Sonnenbergstrasse wird nicht mehr abgestimmt. Zur Sanierung der Sonnenbergstrasse wurden neu die Ausgaben für die öffentliche Beleuchtung mit CHF 96'000 budgetiert. Zudem wird für die Feuerwehr ein Modulfahrzeug angeschafft, welches von der Gebäudeversicherung mit rund 30% subventioniert wird.

## Abschreibungen

Die geplanten Investitionen wirken sich entsprechend auf die Abschreibungen aus. Seit Einführung des neuen harmonisierten Rechnungsmodells HRM2 vom Jahr 2014, werden Investitionen neu linear, das bedeutet aufgrund der Nutzungsdauer, abgeschrieben. Für die vorgesehene Sanierung der Sonnenbergstrasse sind jährlich mit Mehrkosten von rund Fr. 30'000 für die Abschreibung zu rechnen.

## Ergebnis Erfolgsrechnung



## Finanzplan 2022-2025

Im Finanzplan der Gemeinde Hefenhofen wird von den aktuell bekannten neuen Kosten und einer moderaten Kostensteigerung ausgegangen. Es bestehen nach wie vor grosse Unsicherheiten bei der Entwicklung der Sozialhilfekosten. Auch weitere Sparanstrengungen oder weitere Verteilschlüssel des Kantons zu Lasten der Gemeinden sind nicht eingerechnet, grundsätzlich aber möglich.

**Einwohnerzahl** Die Einwohnerzahl der Gemeinde Hefenhofen betrug am 31.12.2019 1'201 Einwohner. Aufgrund der aktuellen Bautätigkeit wird mit einer Zunahme von ca. 5% in den folgenden Jahren gerechnet.

**Teuerung** Gerechnet wird mit einem durchschnittlichen Anstieg von Personal- und Sachkosten von 0.8%.

Investitionen	Vorgesehen sind vor allem Investitionen für Strassensanierungen. Die Überarbeitung des Generellen Entwässerungsplanes (GEP) ist abgeschlossen und erste notwendige Massnahmen werden umgesetzt.
Steuerertrag	Beim Steuerertrag wurde berücksichtigt, dass Ende 2021 mehr Einwohner in der Gemeinde Hefenhofen wohnhaft sind. Der Verband Thurgauer Gemeinden hat die Empfehlung heraus gegeben, die Steuereinnahmen um 2.2 % zu reduzieren. (Corona)
Abschreibungen	Im neuen Rechnungsmodell werden die Abschreibungen in der Anlagebuchhaltung linear nach Nutzungsdauer berechnet. Zusätzliche Abschreibungen können budgetiert werden, bei einem negativen Ergebnis dürfen sie aber nicht vorgenommen werden.

Der Finanzplan ist ein wichtiges Führungsinstrument des Gemeinderates, welcher jährlich nachgeführt wird. Gemäss § 11 der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden vom 23. April 2013, sind die Stimmberechtigten über den Finanzplan in Kenntnis zu setzen.

Der Finanzplan dient lediglich zur Information und ist **von der Versammlung nicht zu genehmigen**.

## Anträge

**Der Gemeinderat Hefenhofen beantragt:**

- 1. den Steuerfuss der Politischen Gemeinde Hefenhofen für das Jahr 2021 bei 66% der einfachen Staatssteuer zu belassen;**
- 2. das Budget der Politischen Gemeinde Hefenhofen für das Jahr 2021 (Erfolgsrechnung und Investitionsrechnung) zu genehmigen.**

Gestufte Erfolgsausweis		Budget 2021 Betrag	Budget 2020 Betrag	Rechnung 2019 Betrag
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>2'882'792,00</b>	<b>2'780'718,00</b>	<b>2'684'154,27</b>
30	Personalaufwand	571'240,00	551'745,00	549'456,73
31	Sach- und übriger Aufwand	809'750,00	815'600,00	680'637,83
33	Abschreibungen	288'924,00	271'923,00	248'215,00
35	Einzeln	21'074,00	4'976,00	807'34,20
36	Transferaufwand	1'181'904,00	1'131'474,00	1'101'510,51
37	Durchlaufende Beiträge	10'000,00	5'000,00	25'600,00
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>2'705'970,00</b>	<b>2'569'386,00</b>	<b>2'683'360,02</b>
40	Fiskalertrag	1'649'300,00	1'535'200,00	1'647'977,88
41	Regalien und KozeSSIONen	750,00	1'030,00	658,90
42	ErlöGe	521'870,00	482'920,00	532'816,29
43	Verschiedene Erträge	11'550,00	507'16,00	2'041,40
45	Entnahmen Fonds	512'500,00	484'520,00	474'265,55
46	Transferertrag	10'000,00	5'000,00	25'600,00
47	Durchlaufende Beiträge			
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-176'822,00</b>	<b>-211'332,00</b>	<b>-794,25</b>
34	Finanzaufwand	5'800,00	5'600,00	4'799,00
44	Finanzertrag	38'000,00	6'000,00	8'616,44
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>32'200,00</b>	<b>400,00</b>	<b>3'817,44</b>
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-144'622,00</b>	<b>-210'932,00</b>	<b>3'023,19</b>
38	Ausserordentlicher Aufwand		15'000,00	
48	Ausserordentlicher Ertrag	33'924,00		
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>33'924,00</b>	<b>15'000,00</b>	
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-110'698,00</b>	<b>-195'932,00</b>	<b>3'023,19</b>

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0						
01	703'042.00	143'170.00	723'346.00	141'920.00	745'551.72	176'862.90
011	177'700.00	1'100.00	186'555.00	350.00	181'870.76	1'087.50
0110	22'050.00		22'920.00		22'136.14	
3000.00	3'400.00		4'000.00		2'901.65	
3050.00	100.00		100.00			
3054.00						
3090.00						
3102.00	13'400.00		13'400.00		13'161.15	
3105.00						
3109.00						
3110.00						
3130.02	3'000.00		3'250.00		2'236.09	
3132.00	1'800.00		1'820.00		1'420.00	
3170.00	350.00		350.00		2'385.10	
012	155'650.00	1'100.00	163'635.00	350.00	159'734.62	1'087.50
0120	155'650.00	1'100.00	163'635.00	350.00	159'734.62	1'087.50
3000.00	40'000.00		40'000.00		39'650.00	
3010.00	83'000.00		81'500.00		86'069.60	
3040.00	2'700.00		2'700.00		1'575.00	
3050.00	8'200.00		5'200.00		8'335.58	
3052.00	4'200.00		4'225.00		4'556.50	
3053.00	1'300.00		1'160.00		1'037.35	
3054.00	2'300.00		2'300.00		2'295.51	
3090.00	500.00		4'500.00		3'355.00	

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099.00	6'000.00		2'700.00		5'566.43	
3102.00	600.00		600.00		1'523.70	
3105.00	1'300.00		1'500.00		1'228.95	
3130.06	2'500.00		3'000.00		2'375.45	
3130.11			600.00			
3132.00	500.00		10'500.00		395.40	
3134.00	550.00		550.00		543.70	
3170.00	2'000.00		2'600.00		1'166.45	
4210.00		100.00		100.00		50.00
4260.42		1'000.00		250.00		1'037.50
<b>02</b>	<b>525'342.00</b>	<b>142'070.00</b>	<b>536'791.00</b>	<b>141'570.00</b>	<b>563'680.96</b>	<b>175'775.40</b>
<b>021</b>	<b>241'200.00</b>	<b>85'670.00</b>	<b>243'950.00</b>	<b>85'170.00</b>	<b>237'540.99</b>	<b>86'342.85</b>
<b>0210</b>	<b>241'200.00</b>	<b>85'670.00</b>	<b>243'950.00</b>	<b>85'170.00</b>	<b>237'540.99</b>	<b>86'342.85</b>
3010.00	138'700.00		138'700.00		151'569.25	
3010.09						
3020.93						
3040.00						
3050.00	9'200.00		8'900.00		-10'201.90	
3052.00	7'800.00		8'000.00		7'067.20	
3053.00	2'200.00		1'700.00		1'795.60	
3054.00	2'400.00		2'400.00		2'733.38	
3090.00	1'000.00		1'000.00		380.00	
3099.00	800.00		800.00		401.60	
3100.00	300.00		300.00		156.70	
3113.00	100.00		100.00		8.45	
3130.02	3'000.00		3'500.00		3'006.59	
3130.03	1'500.00		1'500.00		1'141.31	
3130.04	2'000.00		2'000.00		2'129.40	
3130.05	11'400.00		11'350.00		10'424.40	



Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.81	200.00		200.00		1'695.75	
3133.00	60'000.00		62'900.00		53'777.36	
3170.00	600.00		600.00		606.20	
3181.00					361.60	
3300.60						
4210.00		50.00				
4260.01		1'500.00				1'324.65
4290.00						
4611.00		120.00				252.00
4612.01		46'000.00				45'894.80
		38'000.00				38'871.40
<b>022</b>	<b>225'561.00</b>	<b>56'400.00</b>	<b>238'660.00</b>	<b>56'400.00</b>	<b>266'008.75</b>	<b>89'432.55</b>
<b>0220</b>	<b>225'561.00</b>	<b>56'400.00</b>	<b>238'660.00</b>	<b>56'400.00</b>	<b>266'008.75</b>	<b>89'432.55</b>
3010.00	82'000.00		82'000.00		91'509.80	
3010.09						
3020.93						
3040.00	2'700.00		2'700.00		-10'201.85	
3050.00	5'500.00		5'200.00		6'236.46	
3052.00	4'900.00		4'800.00		4'284.80	
3053.00	1'800.00		1'600.00		1'380.95	
3054.00	1'600.00		1'600.00		1'717.60	
3090.00	1'500.00		1'000.00		760.00	
3099.00	2'500.00		2'500.00		4'676.85	
3100.00	3'000.00		3'000.00		3'805.50	
3101.00	400.00		400.00		649.45	
3102.00	7'800.00		7'800.00		15'677.30	
3103.00	750.00		750.00		625.80	
3110.00	2'000.00		2'000.00		10'285.15	
3113.00	500.00		12'500.00			

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01	3'600.00		3'600.00		3'416.90	
3130.02	6'000.00		8'000.00		5'721.11	
3130.03	100.00		100.00		84.01	
3130.04					213.15	
3130.05	4'100.00		4'100.00		3'427.20	
3130.06	1'000.00		1'500.00		946.75	
3130.81	12'580.00		11'080.00		37'252.05	
3132.00	62'000.00		62'000.00		60'056.50	
3133.00	6'200.00		6'200.00		7'049.47	
3134.00	3'500.00		3'700.00		3'186.00	
3150.00	100.00		100.00		720.45	
3153.00	500.00		500.00			
3158.00	200.00		200.00			
3162.00	5'000.00		5'000.00		4'685.00	
3170.00	1'100.00		1'100.00		1'049.85	
3181.00						
3300.60	3'531.00		3'530.00		3'530.00	
3499.00	100.00		100.00			
4210.00		400.00		400.00		360.00
4210.01		53'000.00		53'000.00		86'588.00
4260.01						
4260.22		500.00		500.00		288.00
4290.00		500.00		500.00		196.55
4910.00		2'000.00		2'000.00		2'000.00
<b>029</b>	<b>57'581.00</b>		<b>54'181.00</b>		<b>60'131.22</b>	
<b>0290</b>	<b>57'581.00</b>		<b>54'181.00</b>		<b>60'131.22</b>	
3010.00	200.00					67.50
3050.00						
3099.00						

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	300.00		300.00		1'515.77	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften	5'000.00		5'000.00		3'907.60	
3130.81 div. Dienstleistungen	12'000.00		12'000.00		11'232.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	50.00		50.00		31.60	
3143.00 Unterhalt übrige Tiefbauten	2'700.00		2'700.00		2'660.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	500.00		500.00		5'916.25	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	34'800.00		34'800.00		34'800.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'031.00		2'031.00			
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten allgemeiner Haushalt						
<b>1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG</b>	<b>298'902.00</b>	<b>171'750.00</b>	<b>279'452.00</b>	<b>158'050.00</b>	<b>278'392.86</b>	<b>162'414.28</b>
<b>14 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>127'850.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>115'820.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>114'792.88</b>	<b>10'922.10</b>
<b>140 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>127'850.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>115'820.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>114'792.88</b>	<b>10'922.10</b>
<b>1400 Allgemeines Rechtswesen</b>	<b>127'850.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>115'820.00</b>	<b>14'000.00</b>	<b>114'792.88</b>	<b>10'922.10</b>
3000.00 Entschädigungen Behörden und Kommissionen	2'600.00		2'600.00		1'912.50	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	38'100.00		38'400.00		30'401.15	
3040.00 freiwillige Familienzulage	2'700.00		2'700.00		2'700.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	3'500.00		3'500.00		2'010.17	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'900.00		1'900.00		1'458.60	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personaltätlichversicherungen	450.00		450.00		399.05	
3054.00 AG-Beiträge an Familenausgleichskasse	550.00		550.00		553.58	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	200.00		200.00		140.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	400.00		400.00			
3100.00 Büromaterial	300.00		300.00			
3130.00 Gebühren Einwohneramt	500.00		500.00			
3130.07 Nachführung Grundbuch- und Vermessungswerk	1'500.00		1'000.00		2'154.00	
3130.81 div. Dienstleistungen	500.00		500.00			
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	17'150.00		12'000.00		11'940.23	
3170.00 Reisekosten und Spesen	600.00		600.00		556.00	

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00					348,15	
3601.00	8'000.00		9'000.00		7'794.45	
3632.00	48'900.00		51'400.00		52'425.00	
4210.00		1'000.00		1'000.00		1'054.50
4210.02		2'000.00		3'000.00		
4210.10		10'000.00		10'000.00		
4290.00						9'867.60
<b>15</b>	<b>141'750.00</b>	<b>141'750.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>111'981.68</b>	<b>111'981.68</b>
<b>150</b>	<b>141'750.00</b>	<b>141'750.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>111'981.68</b>	<b>111'981.68</b>
<b>1500</b>	<b>141'750.00</b>	<b>141'750.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>134'550.00</b>	<b>111'981.68</b>	<b>111'981.68</b>
3000.00	1'500.00		1'500.00		1'800.00	
3010.00	30'000.00		30'000.00		24'945.10	
3050.00						
3054.00						
3090.00	19'500.00		20'200.00		10'649.20	
3099.00	5'000.00		5'000.00		972.55	
3100.00	1'000.00		1'000.00		61.45	
3101.00	6'000.00		6'000.00		2'397.20	
3103.00	600.00		500.00		600.00	
3111.00	7'000.00		7'500.00		8'267.40	
3112.00	8'500.00		8'500.00		11'452.65	
3118.00	850.00		850.00		839.00	
3120.00	1'200.00		1'200.00		594.45	
3130.00	2'100.00		2'100.00		996.70	
3130.01	500.00		700.00		50.00	
3130.02	300.00		500.00		130.35	
3130.06	1'500.00		1'500.00		1'233.80	
3134.00	1'600.00		1'600.00		1'551.75	
3137.00	200.00		500.00		150.00	
3143.02						
3144.00	2'000.00		8'000.00		3'634.45	



Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals						
3111.00 Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	500.00		500.00		758.40	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften	740.00		740.00		311.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'000.00		1'000.00		172.25	
3134.00 Sachversicherungsprämien	180.00		180.00			
3144.00 Unterhalt Schutzraumbauten						
3612.00 Entschädigung Gemeinde an Zwischutzregion Amriswil	8'200.00		9'000.00		6'650.90	
3701.00 Kantone und Konkordate, Schutzraumerstattungsabgaben	10'000.00		5'000.00		25'600.00	
4260.42 Rückerstattungen von Gemeinden		500.00				437.50
4631.00 Staatsbeiträge		2'500.00				2'550.00
4707.01 an Kanton weiterzuleitende Schutzraumerstattungsabgaben		10'000.00				25'600.00
<b>3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT, KIRCHE</b>	<b>60'900.00</b>	<b>15'300.00</b>	<b>53'200.00</b>	<b>15'200.00</b>	<b>36'858.14</b>	<b>75.00</b>
31 Kulturerbe	15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'000.00		
312 Denkmalspflege und Heimatschutz	15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'000.00		
3120 Denkmalspflege und Heimatschutz	15'000.00	15'000.00	15'000.00	15'000.00		
3144.00 Unterhalt Hochbauten	15'000.00		15'000.00			
4850.00 Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		15'000.00				
<b>32 Übrige Kultur</b>	<b>11'900.00</b>		<b>7'000.00</b>		<b>10'001.20</b>	
329 Übrige Kultur	11'900.00		7'000.00		10'001.20	
3290 Übrige Kultur	11'900.00		7'000.00		10'001.20	
3170.00 Gemeindegeld	7'000.00		2'500.00		5'023.20	
3632.00 Beitrag Kulturpool Oberburgau	2'500.00		2'500.00		2'374.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'400.00		2'000.00		2'604.00	
4250.07 Übrige Verkaufserlöse						
4830.00 Ausserordentliche verschiedene Erträge						
<b>33 Medien</b>	<b>12'000.00</b>	<b>300.00</b>	<b>13'000.00</b>	<b>200.00</b>	<b>10'187.30</b>	<b>75.00</b>
332 Massenmedien	12'000.00	300.00	13'000.00	200.00	10'187.30	75.00

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>3320 Massenmedien</b>						
3102.00 Mitteilungsblatt	12'000.00	300.00	13'000.00	200.00	10'197.30	75.00
4250.00 Inserate Mitteilungsblatt	12'000.00	300.00	13'000.00		10'197.30	
<b>34 Sport und Freizeit</b>						
<b>341 Sport</b>						
<b>3410 Sport</b>						
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindefachverbände	22'000.00		18'200.00		16'659.64	
3635.00 EZO Eisportzentrum Oberthurgau AG	14'000.00		10'200.00		8'319.00	
3636.00 Beiträge an Sportvereine	4'800.00		10'200.00		8'319.00	
	5'700.00		5'700.00		5'653.00	
	3'500.00		4'500.00		2'686.00	
<b>342 Freizeit</b>						
<b>3420 Freizeit</b>						
3159.00 Unterhalt übrige mobile Anlagen	8'000.00		8'000.00		8'340.64	
3632.00 Beitrag Gemeinde an Unterhalt Flurstrassen	8'000.00		8'000.00		8'340.64	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	500.00		500.00		840.64	
	7'000.00		7'000.00		7'000.00	
	500.00		500.00		500.00	
<b>3421 Freizeitanlagen</b>						
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3140.00 Unterhalt an Grundstücken						
<b>4 GESUNDHEIT</b>						
<b>41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime</b>						
<b>4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>						
<b>4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime</b>						
3631.00 Beitrag an Kanton, stationäre Pflege in Pflegeheimen	250'830.00	46'600.00	210'470.00		221'693.87	
	158'080.00		112'700.00		126'757.00	
	158'080.00		112'700.00		126'757.00	
	127'080.00		81'700.00		97'663.00	
3632.00 Beitrag an Stadt Amriswil, Alters- und Pflegeheim Egelmoos	31'000.00		31'000.00		29'094.00	
<b>42 Ambulante Krankenpflege</b>						
<b>421 Ambulante Krankenpflege</b>						
<b>4210 Ambulante Krankenpflege</b>						
	92'200.00	46'600.00	97'200.00		94'452.97	
	92'200.00	46'600.00	97'200.00		94'452.97	
	92'200.00	46'600.00	97'200.00		94'452.97	

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.81 div. Dienstleistungen						
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	500.00		400.00		513.80	
3635.01 Mahlzeitendienst	1'700.00		1'500.00		1'614.00	
3635.02 Beiträge Langzeitpflege an private Institutionen			5'300.00			
3636.02 Beitrag an Spitex Amriswil	90'000.00		90'000.00		92'325.17	
4631.10 Kantonsbeitrag ambulante Pflege, Hilfe und Betreuung		46'600.00				
<b>43 Gesundheitsprävention</b>	<b>550.00</b>		<b>570.00</b>		<b>483.90</b>	
431 Alkohol- und Drogenprävention	150.00		150.00		150.00	
4310 Alkohol- und Drogenprävention	150.00		150.00		150.00	
3636.00 Beitrag an Blaues Kreuz	150.00		150.00		150.00	
<b>432 Übrige Krankheitsbekämpfung</b>	<b>300.00</b>		<b>370.00</b>		<b>250.00</b>	
4320 Übrige Krankheitsbekämpfung	300.00		370.00		250.00	
3636.00 Beiträge an private Organstationen ohne Erwerbszweck	300.00		370.00		250.00	
<b>434 Lebensmittelkontrolle</b>	<b>100.00</b>		<b>50.00</b>		<b>83.90</b>	
4340 Lebensmittelkontrolle	100.00		50.00		83.90	
3130.00 Pilzkontrolle	100.00		50.00		83.90	
<b>5 SOZIALE SICHERHEIT</b>	<b>648'250.00</b>	<b>142'100.00</b>	<b>648'930.00</b>	<b>143'400.00</b>	<b>642'985.34</b>	<b>147'252.55</b>
51 Krankheit und Unfall	179'000.00	2'500.00	174'000.00	2'000.00	172'417.10	1'197.45
512 Prämienverbilligungen	179'000.00	2'500.00	174'000.00	2'000.00	172'417.10	1'197.45
5120 Prämienverbilligungen	179'000.00	2'500.00	174'000.00	2'000.00	172'417.10	1'197.45
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste						
3631.00 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	135'000.00		130'000.00		135'065.50	
3631.10 Prämienverbilligungsbeiträge an Kanton	40'000.00		40'000.00		37'148.30	
3631.11 Gemeindeanteil an Verlustscheinforderungen	2'000.00		2'000.00		203.30	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände						
3634.00 Beiträge an öffentliche Unternehmungen						
3635.10 Kosten Aufhebung Prämienausstände	2'000.00		2'000.00			



**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3635.11						
3701.00						
4260.00		2'000.00		2'000.00		1'050.00
4260.01						
4260.02		500.00				147.45
4631.00						
4707.00						
<b>52</b>	<b>Invaldiät</b>	<b>1'300.00</b>			<b>1'337.70</b>	
<b>524</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>1'300.00</b>			<b>1'337.70</b>	
<b>5240</b>	<b>Leistungen an Invalide</b>	<b>1'300.00</b>			<b>1'337.70</b>	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'300.00		740.00	1'337.70	
<b>53</b>	<b>Alter und Hinterlassene</b>	<b>4'400.00</b>			<b>4'607.00</b>	<b>3'463.00</b>
<b>531</b>	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>			<b>3'550.00</b>		<b>2'713.00</b>
<b>5310</b>	<b>Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV</b>					<b>2'713.00</b>
4611.00	Entschädigung vom Kanton, AHV-Zweigstelle	2'800.00	2'800.00	2'800.00	2'800.00	2'713.00
<b>535</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>4'400.00</b>	<b>800.00</b>		<b>4'607.00</b>	<b>750.00</b>
<b>5350</b>	<b>Leistungen an das Alter</b>	<b>4'400.00</b>	<b>800.00</b>		<b>4'607.00</b>	<b>750.00</b>
3130.00	Jungsenioren				60.00	
3130.81	div. Dienstleistungen				27.00	
3636.31	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck: Seniorenausflug	2'800.00		2'000.00	2'813.50	
3636.32	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck: Leistungsbeiträge Pro Senectute	600.00		750.00	596.50	
3637.00	Beiträge an Private Haushalte: Geschenke Jubilare	1'000.00		800.00	1'110.00	
4260.00	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		800.00			750.00
<b>54</b>	<b>Familie und Jugend</b>	<b>75'100.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>76'190.00</b>	<b>85'542.97</b>	<b>31'092.65</b>
<b>543</b>	<b>Alimentenbevorschussung und -inkasso</b>	<b>42'500.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>54'549.60</b>	<b>31'092.65</b>

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>5430 Alimenterbversorgung und -inkasso</b>	<b>42'500.00</b>	<b>20'000.00</b>	<b>50'000.00</b>	<b>28'000.00</b>	<b>54'549.60</b>	<b>31'092.65</b>
3130.00 Dienstleistungen Dritter	12'500.00		20'000.00		27'352.60	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste					10'294.30	
3632.00 Alimenterbkontostelle Romanshorn						
3637.00 Alimenterbzuschüsse	30'000.00		30'000.00		16'902.70	
4637.00 Alimenterbzuschüsse, Zahlungen der Schuldner		20'000.00		28'000.00		31'092.65
<b>544 Jugendschutz</b>	<b>6'500.00</b>		<b>6'700.00</b>		<b>4'943.65</b>	
<b>5440 Jugendschutz</b>	<b>6'500.00</b>		<b>6'700.00</b>		<b>4'943.65</b>	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindefachverbände	1'500.00		1'500.00		1'500.00	
3632.00 Beiträge an Tagesschule Nostra	4'700.00		4'700.00		3'291.65	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	300.00		500.00		152.00	
<b>545 Leistungen an Familien</b>	<b>26'100.00</b>		<b>19'490.00</b>		<b>26'049.72</b>	
<b>5450 Leistungen an Familien</b>	<b>26'100.00</b>		<b>19'490.00</b>		<b>26'049.72</b>	
3632.01 Beiträge Zweckverband Perspektive Thurgau / Conex Familia	18'000.00		18'740.00		17'895.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	8'100.00		750.00		8'154.72	
<b>5451 Kinderkrippen und Kinderhorte</b>						
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck						
<b>57 Sozialhilfe und Asylwesen</b>	<b>388'450.00</b>	<b>116'000.00</b>	<b>394'450.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>379'080.57</b>	<b>111'499.45</b>
<b>572 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>359'000.00</b>	<b>114'000.00</b>	<b>365'000.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>352'164.95</b>	<b>109'627.45</b>
<b>5720 Wirtschaftliche Hilfe</b>	<b>359'000.00</b>	<b>114'000.00</b>	<b>365'000.00</b>	<b>110'000.00</b>	<b>352'164.95</b>	<b>109'627.45</b>
3637.10 Unterstützungen an Thurgauerbürger	12'000.00		325'000.00		6'611.50	
3637.20 Unterstützungen an übrige Schweizerbürger	312'000.00		40'000.00		35'192.25	
3637.30 Unterstützungen an Ausländer	35'000.00					
4260.51 Rückvergütungen von Thurgauerbürgern		4'000.00				1'646.10
4260.52 Rückvergütungen von übrigen Schweizerbürgern		1'05'000.00				104'281.35
4260.53 Rückvergütungen von Ausländern		5'000.00				3'700.00

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>573 Asylwesen</b>		2'000.00				1'872.00
5730 Asylwesen		2'000.00				1'872.00
3119.00 Anschaffungen von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen						
3130.00 Dienstleistungen Dritter						
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften						
3637.40 Beiträge an Asylsuchende						
4260.54 Rückvergütungen von Asylsuchenden						
4611.00 Rückerstattungen des Kantons		2'000.00				
<b>579 Übrige Fürsorge</b>	29'450.00		29'450.00		26'915.62	
5790 Übrige Fürsorge	29'450.00		29'450.00		26'915.62	
3000.00 Entschädigungen Behörden und Kommissionen	2'000.00		2'000.00		1'850.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	20'300.00		18'200.00		20'232.60	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1'200.00		1'200.00		1'146.80	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	900.00		900.00		870.60	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	250.00		250.00		249.55	
3054.00 AG-Beiträge an Familenausgleichskasse	350.00		350.00		315.82	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	500.00		500.00			
3099.00 Übriger Personalaufwand	400.00		400.00		224.40	
3100.00 Büromaterial	100.00		100.00			
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	100.00		100.00		69.00	
3130.02 Porto	50.00		50.00			
3130.05 div. DL Informatik	100.00		100.00			
3130.06 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	800.00		800.00		760.00	
3130.81 div. Dienstleistungen	1'000.00		3'000.00			
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand						
3170.00 Reisekosten und Spesen	200.00		500.00		76.85	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	900.00		1'000.00		820.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	300.00		300.00		300.00	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
<b>6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG</b>	<b>518'360.00</b>	<b>120'300.00</b>	<b>450'960.00</b>	<b>104'360.00</b>	<b>382'648.02</b>	<b>103'317.00</b>
61 Strassenverkehr	397'260.00	82'100.00	332'260.00	64'160.00	270'256.17	66'621.00
613 Kantonsstrasse, übrige	13'914.00		14'214.00		13'716.00	
6130 Kantonsstrasse, übrige	13'914.00		14'214.00		13'716.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	200.00		500.00			
3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	13'714.00		13'714.00		13'716.00	
3660.10 Planmässige Abschreibungen Investitionsbeiträge allgemeiner Haushalt an den Kanton						
<b>615 Gemeindestrassen</b>	<b>383'346.00</b>	<b>82'100.00</b>	<b>318'046.00</b>	<b>64'160.00</b>	<b>256'540.17</b>	<b>66'621.00</b>
6150 Gemeindestrassen	383'346.00	82'100.00	318'046.00	64'160.00	256'540.17	66'621.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	12'000.00		10'000.00		12'870.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100.00				162.28	
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					44.69	
3101.01 Salz, Splitt für den Winterdienst	6'500.00		7'000.00		5'946.35	
3101.02 Treibstoffe	100.00		100.00			
3101.03 Signalisationsmaterial, Strassenmarkierung	20'000.00		3'000.00		2'121.15	
3101.05 Baumaterialien	1'000.00		1'000.00		207.70	
3101.06 Hausnummern, Strassenbezeichnungstafeln	400.00		400.00		259.55	
3101.07 Material für Hundeleitern und Robidog	300.00		400.00			
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge.	100.00		100.00			
3111.01 Anschaffung Robidogbehälter	800.00		800.00		774.35	
3119.00 Übrigen nicht aktivierbare Anlagen						
3120.00 Strom für Strassenbeleuchtung	11'000.00		2'200.00		2'044.60	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	12'000.00		12'000.00		9'954.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten, etc.	25'400.00		25'400.00		21'128.55	
3141.00 Unterhalt Strassen / Verkehrswege	45'000.00		45'000.00		36'304.40	
3141.30 Strassenbeleuchtung und Strassensignale, Verkehrspliegel	13'000.00					
3141.70 Verkehrsberuhigungsmassnahmen	45'000.00		20'000.00		12'689.70	

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	200.00		200.00			
Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge						
3160.00	800.00		800.00		800.00	
Miete und Pacht Liegenschaften						
3161.00	15'000.00		15'000.00		14'876.85	
Mieten, Benützungskosten Mobilien						
3170.00	100.00		100.00			
Reisekosten und Spesen						
3181.00					180.00	
Tatsächliche Forderungsverluste Hundesteuern						
3300.10	174'546.00		174'546.00		136'176.00	
Planmässige Abschreibungen Strassen / Verkehrswege VV						
4030.00		54'000.00		52'000.00		53'193.00
Strassenverkehrssteuern						
4033.00		11'500.00		11'000.00		11'840.00
Hundesteuern						
4250.07						
Übrige Verkaufserlöse						
4260.00		15'200.00				210.00
Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter						
4611.00		1'400.00		1'160.00		1'378.00
Rückerstattungen des Kantons						
<b>62</b>	<b>121'100.00</b>	<b>38'200.00</b>	<b>118'700.00</b>	<b>40'200.00</b>	<b>112'391.85</b>	<b>36'696.00</b>
<b>Öffentlicher Verkehr</b>						
<b>622</b>	<b>78'800.00</b>		<b>76'400.00</b>		<b>72'320.00</b>	
<b>Regionalverkehr</b>						
3631.00	78'800.00		76'400.00		72'320.00	
Beiträge an Kanton, öffentlicher Verkehr						
3634.00	78'800.00		76'400.00		72'320.00	
Beiträge an öffentliche Unternehmungen						
<b>629</b>	<b>42'300.00</b>	<b>38'200.00</b>	<b>42'300.00</b>	<b>40'200.00</b>	<b>40'071.85</b>	<b>36'696.00</b>
<b>Übriger öffentlicher Verkehr</b>						
<b>6290</b>	<b>42'300.00</b>	<b>38'200.00</b>	<b>42'300.00</b>	<b>40'200.00</b>	<b>40'071.85</b>	<b>36'696.00</b>
<b>Übriger öffentlicher Verkehr</b>						
3118.00	300.00		300.00		193.85	
Immateriellen Anlagen						
3199.00	29'000.00		29'000.00		28'046.00	
SBB Tageskarten						
3632.00	13'000.00		13'000.00		11'832.00	
Anteil Gemeinde Dozwil an Erlös von SBB Tageskarten						
4240.00		1'200.00		1'200.00		1'200.00
Gemeinde Dozwil für Verkauf von SBB Tageskarten						
4250.00		37'000.00		39'000.00		35'496.00
Verkauf von SBB Tageskarten						
<b>7</b>	<b>329'474.00</b>	<b>281'200.00</b>	<b>365'950.00</b>	<b>313'126.00</b>	<b>331'198.16</b>	<b>281'811.04</b>
<b>Umweltschutz und Raumordnung</b>						
72	250'000.00	250'000.00	279'826.00	279'826.00	251'188.45	251'188.45
Abwasserbeseitigung						
720	250'000.00	250'000.00	279'826.00	279'826.00	251'188.45	251'188.45
Abwasserbeseitigung (allgemein)						

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten		250'000.00		279'826.00	251'188.45	251'188.45
<b>7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)</b>	<b>250'000.00</b>	<b>250'000.00</b>	<b>279'826.00</b>	<b>279'826.00</b>	<b>251'188.45</b>	<b>251'188.45</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'000.00					
3102.00 Drucksachen, Publikationen	200.00		200.00		3714.02	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'000.00				348.19	
3130.02 Porto	350.00		350.00		285.52	
3130.38 Entleeren von Schächten; Reinigen von Abwasserleitungen	3'000.00		2'000.00			
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten, etc.	11'100.00		12'000.00		14'223.22	
3143.00 Unterhalt Tiefbau	35'500.00		93'800.00		8'888.15	
3143.01 Unterhalt Reservoire, Pumpstationen, Quellfassungen	1'200.00		1'200.00		2'202.56	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	1'000.00		1'000.00		1'567.59	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbau	84'776.00		72'776.00		83'272.00	
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	13'274.00				46'329.68	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	96'600.00		95'500.00		89'357.52	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'000.00		1'000.00		1'000.00	
4240.00 ARA-Gebühren		250'000.00		240'000.00		249'480.50
4290.00 Ertrag aus Verluststeuern						1'699.85
4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente						8.10
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK						
<b>73 Abfallwirtschaft</b>	<b>28'882.00</b>	<b>24'200.00</b>	<b>31'682.00</b>	<b>27'300.00</b>	<b>29'660.54</b>	<b>24'490.84</b>
<b>730 Abfallwirtschaft</b>	<b>28'882.00</b>	<b>24'200.00</b>	<b>31'682.00</b>	<b>27'300.00</b>	<b>29'660.54</b>	<b>24'490.84</b>
<b>7300 Abfallwirtschaft</b>	<b>4'682.00</b>	<b>4'682.00</b>	<b>4'382.00</b>	<b>5'169.70</b>	<b>5'169.70</b>	<b>5'169.70</b>
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV allgemeiner Haushalt	1'182.00		1'182.00		1'666.00	
3612.00 Kostenteil Kadaversammelstelle	3'500.00		3'200.00		3'503.70	
<b>7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)</b>	<b>24'200.00</b>	<b>24'200.00</b>	<b>27'300.00</b>	<b>27'300.00</b>	<b>24'490.84</b>	<b>24'490.84</b>

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen						
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3102.00 Drucksachen, Publikationen	100.00		100.00		8545.10	
3111.00 Anschaffung Container/Unterflurcontainer	8'500.00		17'000.00		5'241.10	
3130.30 Grüngutabfuhr	5'300.00		4'800.00		1'379.90	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	2'500.00		5'400.00		9'324.74	13.50
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	7'800.00			4'000.00	4'161.34	
4240.11 Kehrichtgebühren		4'200.00				
4240.13 Ertrag Grünabfuhrgebühren				20'000.00		20'316.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		20'000.00		3'300.00		
4260.36 Rückerstattungen Verband KVA Thurgau						
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK						
<b>74 Verbauungen</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'252.55</b>	<b>113.40</b>
<b>741 Gewässerverbauungen</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'252.55</b>	<b>113.40</b>
<b>7410 Gewässerverbauungen</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'700.00</b>	<b>2'000.00</b>	<b>3'252.55</b>	<b>113.40</b>
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'200.00		1'200.00		1'035.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten						
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse						
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500.00		500.00		168.30	
3131.00 Bachunterhaltskonzept						
3142.00 Unterhalt Wasserbau	2'000.00		2'000.00		2'049.25	
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten		2'000.00		2'000.00		113.40
<b>75 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>2'100.00</b>		<b>8'000.00</b>		<b>100.00</b>	
<b>750 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>2'100.00</b>		<b>8'000.00</b>		<b>100.00</b>	
<b>7500 Arten- und Landschaftsschutz</b>	<b>2'100.00</b>		<b>8'000.00</b>		<b>100.00</b>	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3130.81 div. Dienstleistungen	2'000.00		8'000.00			

# Gemeinde Hefenhofen

# Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	100.00				100.00	
<b>77 Übriger Umweltschutz</b>	<b>27'100.00</b>	<b>5'000.00</b>	<b>24'750.00</b>	<b>4'000.00</b>	<b>28'387.22</b>	<b>6'018.35</b>
771 Friedhof und Bestattung	27'100.00	5'000.00	24'750.00	4'000.00	28'387.22	6'018.35
7710 Friedhof und Bestattung	27'100.00	5'000.00	24'750.00	4'000.00	28'387.22	6'018.35
3101.00 Diverse Bestattungsmitteln	5'000.00		5'000.00		4'504.17	
3102.00 Amtliche Todesanzeigen	600.00		750.00		457.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	13'000.00		10'000.00		1'5415.90	
3612.00 Friedhofunterhalt durch Gemeinden	8'500.00		9'000.00		8'009.20	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		5'000.00		4'000.00		6'018.35
<b>79 Raumordnung</b>	<b>17'692.00</b>		<b>17'992.00</b>		<b>18'609.40</b>	
790 Raumordnung	17'692.00		17'992.00		18'609.40	
7900 Raumordnung	17'692.00		17'992.00		18'609.40	
3102.00 Drucksachen, Publikationen						
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten, etc.	2'300.00		3'800.00		1'896.90	
3170.00 Reisekosten und Spesen	200.00		200.00			
3320.90 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen allgemeiner Haushalt	10'842.00		10'842.00		13'730.00	
3612.00 Beitrag an Regionalplanung Oberthurgau	4'350.00		3'150.00		2'982.50	
<b>8 VOLKSWIRTSCHAFT</b>	<b>67'534.00</b>	<b>81'674.00</b>	<b>42'910.00</b>	<b>67'730.00</b>	<b>38'036.88</b>	<b>65'006.65</b>
81 Landwirtschaft	46'324.00	40'624.00	30'200.00	23'400.00	28'613.88	23'551.55
812 Strukturverbesserung	40'324.00	40'324.00	21'400.00	21'400.00	23'311.55	23'311.55
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen	40'324.00	40'324.00	21'400.00	21'400.00	23'311.55	23'311.55
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'500.00		2'500.00		4'117.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten						
3054.00 AG-Beiträge an Familienausgleichskasse						
3102.00 Drucksachen, Publikationen			1'000.00			
3130.00 Dienstleistungen Dritter			5'500.00			
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.					9'705.15	



**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3141.00	24'900.00		2'000.00		3'101.65	
3170.00	100.00		100.00			
3181.00					238.25	
3300.10	5'324.00		5'324.00		6'149.00	
3510.00			4'976.00			
3511.00						2'041.40
4510.00						
4511.00						
4612.00		7'000.00		7'000.00		7'000.00
4637.00		14'400.00		14'400.00		14'270.15
4893.00		18'924.00				
<b>813</b>						
<b>8130</b>						
3636.00						
<b>814</b>						
<b>8140</b>						
3010.00	6'000.00	300.00	8'800.00	2'000.00	5'302.33	240.00
	6'000.00	300.00	8'800.00	2'000.00	5'302.33	240.00
	3'600.00		4'600.00		3'210.00	
3050.00	200.00		300.00		209.84	
3054.00					57.79	
3130.00						
3170.00	200.00		200.00		35.20	
3631.00	2'000.00		3'700.00		1'789.50	
4611.00		300.00		2'000.00		240.00
<b>82</b>						
<b>820</b>						
3130.00	12'250.00		4'650.00		4'019.75	
	12'250.00		4'650.00		4'019.75	
	12'250.00		4'650.00		4'019.75	
	8'200.00					
3631.00	4'000.00		4'600.00		3'984.05	

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	50.00		50.00			35.70
83 Jagd und Fischerei	1'760.00	750.00	1'760.00	1'030.00	880.40	658.90
830 Jagd und Fischerei	1'760.00	750.00	1'760.00	1'030.00	880.40	658.90
8300 Jagd und Fischerei	1'760.00	750.00	1'760.00	1'030.00	880.40	658.90
3601.00 Beiträge an Kantone, Jagd Thurgau	60.00		60.00		60.00	
3632.00 Wildschadenverhütungsanteile	1'700.00	500.00	1'700.00	780.00	820.40	408.90
4100.01 Jagdgesellschaft für Jagdpacht		250.00		250.00		250.00
4100.02 Fischpacht						
84 Tourismus	4'200.00	300.00	3'300.00	300.00	2'373.65	
840 Tourismus	4'200.00	300.00	3'300.00	300.00	2'373.65	
8400 Tourismus	4'200.00	300.00	3'300.00	300.00	2'373.65	
3102.00 Drucksachen, Publikationen						
3119.00 Anschaffungen	2'000.00		2'000.00		717.30	
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen	500.00		500.00			
3636.00 Beitrag an Thurgauer Verkehrsvereinigung	1'700.00		800.00		1'656.35	
4250.00 Verkäufe		300.00		300.00		
85 Industrie, Gewerbe, Handel	3'000.00		3'000.00		2'149.20	
850 Industrie, Gewerbe, Handel	3'000.00		3'000.00		2'149.20	
8500 Industrie, Gewerbe, Handel	3'000.00		3'000.00		2'149.20	
3635.00 Beiträge an Regionalförderung (Agglomerationsprogramm)	3'000.00		3'000.00		2'149.20	
86 Banken und Versicherungen		40'000.00		40'000.00		40'031.00
860 Banken und Versicherungen		40'000.00		40'000.00		40'031.00
8600 Banken und Versicherungen		40'000.00		40'000.00		40'031.00
4604.00 Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		40'000.00		40'000.00		40'031.00
89 Sonstige gewerbliche Betriebe						765.20
890 Sonstige gewerbliche Betriebe						765.20
8900 Sonstige gewerbliche Betriebe						765.20

Gemeinde Hefenhofen

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.01 Allg. Benützungsgebühren						765.20
<b>9 FINANZEN UND STEUERN</b>	<b>83'300.00</b>	<b>1'847'800.00</b>	<b>83'100.00</b>	<b>1'718'600.00</b>	<b>88'362.60</b>	<b>1'828'988.17</b>
91 Steuern	77'000.00	1'583'800.00	77'000.00	1'472'200.00	80'079.16	1'582'944.88
910 Steuern	77'000.00	1'583'800.00	77'000.00	1'472'200.00	80'079.16	1'582'944.88
9100 Steuern	77'000.00	1'583'800.00	77'000.00	1'472'200.00	80'079.16	1'582'944.88
3181.00 Abschreibungen und Erlasse von Steuern	7'000.00		7'000.00		8'328.03	
3980.00 Interne Übertragungen	70'000.00		70'000.00		71'751.13	
4000.00 Feuerwehrliftersatzgaben						
4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen		1042'300.00		986'200.00		965'257.67
4000.10 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		80'000.00		60'000.00		106'413.54
4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen		120'500.00		105'000.00		108'648.28
4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		23'000.00		15'000.00		26'582.46
4002.00 Quellensteuern		45'000.00		40'000.00		46'769.25
4008.00 Feuerwehrliftersatzgaben		70'000.00		70'000.00		71'751.13
4010.00 Gewinnsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		140'000.00		140'000.00		198'508.78
4010.10 Gewinnsteuern juristische Personen früherer Jahre		45'000.00		45'000.00		35'438.89
4011.00 Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		15'000.00		7'000.00		20'666.42
4011.10 Kapitalsteuern juristische Personen früherer Jahre		3'000.00		4'000.00		2'908.46
4270.00 Bussen						
<b>93 Finanz- und Lastenausgleich</b>		<b>50'000.00</b>		<b>45'000.00</b>		<b>53'566.00</b>
930 Finanz- und Lastenausgleich		50'000.00		45'000.00		53'566.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich		50'000.00		45'000.00		53'566.00
4621.50 Finanzausgleichsbeiträge vom Kanton		50'000.00		45'000.00		53'566.00
<b>95 Übrige Ertragsanteile</b>	<b>600.00</b>	<b>175'400.00</b>	<b>600.00</b>	<b>195'100.00</b>	<b>461.25</b>	<b>183'357.30</b>
950 Übrige Ertragsanteile	600.00	175'400.00	600.00	195'100.00	461.25	183'357.30
9500 Übrige Ertragsanteile	600.00	175'400.00	600.00	195'100.00	461.25	183'357.30

**Gemeinde Hefenhofen**

**Erfolgsrechnung**

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3601.00 Erfragsanteile an Känton	600.00		600.00		461.25	
4601.01 Liegenschaftsteuer		74'000.00		72'700.00		73'841.20
4601.02 Grundstückgewinnsteuern		1'000'000.00		1'200'000.00		1'052'19.10
4601.11 Alkohol- und Wirtepatente, gebrannte Wasser		1'200.00		1'200.00		3'097.00
4601.13 Warenautomaten		200.00		1'200.00		1'200.00
<b>96 Vermögens- und Schuldenverwaltung</b>	<b>5'700.00</b>	<b>38'000.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>6'000.00</b>	<b>4'799.00</b>	<b>8'608.34</b>
<b>961 Zinsen</b>	<b>5'700.00</b>	<b>4'600.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>4'799.00</b>	<b>3'766.74</b>
<b>9610 Zinsen</b>	<b>5'700.00</b>	<b>4'600.00</b>	<b>5'500.00</b>	<b>1'200.00</b>	<b>4'799.00</b>	<b>3'766.74</b>
3401.00 Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	1'000.00		1'000.00		2'263.90	
3406.00 Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	2'200.00		2'000.00		2'535.10	
3409.00 Übrige Passivzinsen	2'500.00		2'500.00			
4400.00 Zinsen flüssige Mittel		100.00		100.00		
4401.00 Zinsen auf Steuerforderungen		1'000.00		1'000.00		2'319.98
4401.01 Verzugszinsen diverser Debitoren		3'000.00		100.00		906.70
4402.00 Zinsen kurzfristige Finanzanlagen						
4407.00 Zinsen langfristige Finanzanlagen		500.00				446.70
4409.00 Übrige Aktivzinsen						93.36
4420.00 Dividenden						
<b>963 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>		<b>33'400.00</b>		<b>4'800.00</b>		<b>4'841.60</b>
<b>9630 Liegenschaften des Finanzvermögens</b>		<b>33'400.00</b>		<b>4'800.00</b>		<b>4'841.60</b>
3410.00 Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV						
4410.00 Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV		29'400.00				
4430.03 Pachtzinsen		4'000.00		4'800.00		4'841.60
<b>969 Übriges Finanzvermögen</b>						
<b>9690 Übriges Finanzvermögen</b>						
3410.90 Realisierte Kursverluste auf übrigen langfristigen Finanzanlagen						
<b>97 Rückverteilungen</b>		<b>600.00</b>		<b>300.00</b>		<b>511.65</b>
<b>971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>600.00</b>		<b>300.00</b>		<b>511.65</b>
<b>9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe</b>		<b>600.00</b>		<b>300.00</b>		<b>511.65</b>

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe		600,00		300,00		511,65
<b>99 Nicht aufgeteilte Posten</b>					3'023,19	
999 <b>Abschluss</b>					3'023,19	
9990 <b>Abschluss</b>					3'023,19	
9000.00 Ertragsüberschuss					3'023,19	
9001.00 Aufwandüberschuss						
	2'960'592,00	2'849'894,00	2'858'318,00	2'662'386,00	2'765'727,59	2'765'727,59
		110'688,00		195'932,00		
<b>Gesamtergebnis</b>	2'960'592,00	2'960'592,00	2'858'318,00	2'858'318,00	2'765'727,59	2'765'727,59



Gemeinde Hefenhofen

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
81 Landwirtschaft					8'829.35	
812 Strukturverbesserung					8'829.35	
8120 Landwirtschaftliche Strukturverbesserungen					8'829.35	
5010.01 Sanierung Strassen					8'829.35	
9 FINANZEN UND STEUERN					153'960.00	175'310.49
99 Nicht aufgeteilte Posten					153'960.00	175'310.49
999 Abschluss					153'960.00	175'310.49
9990 Abschluss					153'960.00	175'310.49
5900.02 Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung					153'960.00	
6900.00 Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt						64'887.75
6900.02 Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung						110'622.74
	1'986'800.00	71'500.00	1'755'400.00	90'000.00	329'270.49	329'270.49
<b>Nettoinvestition</b>		1'915'300.00		1'665'400.00		
	2'026'800.00	2'026'800.00	1'755'400.00	1'755'400.00	329'270.49	329'270.49

**Gemeinde Hefenhofen**

**Finanzplan 2022-2025 (B21)**

Gestuffer Erfolgsausweis		Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2020	2021	2022	2023	2024	2025	
	<b>Betrieblicher Aufwand</b>	<b>2'780'718,00</b>	<b>2'882'792,00</b>	<b>2'959'757,00</b>	<b>2'989'502,00</b>	<b>2'856'357,00</b>	<b>2'758'487,00</b>	
30	Personalaufwand	551'745,00	571'240,00	579'820,00	588'518,00	597'348,00	587'346,00	
31	Sach- und übriger Aufwand	815'600,00	809'750,00	817'852,00	826'031,00	834'285,00	834'285,00	
33	Abschreibungen	271'923,00	288'824,00	320'158,00	320'158,00	978'70,00		
35	Einlagen	4'976,00	2'1074,00	38'334,00	39'405,00	113'266,00	113'266,00	
36	Transferaufwand	1'131'474,00	1'181'904,00	1'193'593,00	1'205'390,00	1'203'588,00	1'203'588,00	
37	Durchlaufende Beiträge	5'000,00	10'000,00	10'000,00	10'000,00	100'000,00	10'000,00	
	<b>Betrieblicher Ertrag</b>	<b>2'569'386,00</b>	<b>2'705'970,00</b>	<b>2'677'109,00</b>	<b>2'685'667,00</b>	<b>2'714'329,00</b>	<b>2'691'768,00</b>	
40	Fiskalertrag	1'535'200,00	1'649'300,00	1'657'163,00	1'665'010,00	1'672'861,00	1'649'300,00	
41	Regalien und KozeSSIONen	1030,00	750,00	758,00	766,00	774,00	774,00	
42	Entgelte	482'920,00	521'870,00	527'089,00	532'360,00	537'681,00	537'681,00	
43	Verschiedene Erträge							
45	Entnahmen Fonds	507'16,00	11'550,00	11'550,00	12'268,00	12'988,00	13'988,00	
46	Transferertrag	484'520,00	512'500,00	470'559,00	475'263,00	480'015,00	480'015,00	
47	Durchlaufende Beiträge	5'000,00	10'000,00	10'000,00	10'000,00	100'000,00	10'000,00	
	<b>Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit</b>	<b>-211'332,00</b>	<b>-176'822,00</b>	<b>-282'648,00</b>	<b>-283'835,00</b>	<b>-142'028,00</b>	<b>-66'719,00</b>	
34	Finanzaufwand	5'600,00	5'600,00	5'700,00	5'716,00	5'732,00	5'748,00	
44	Finanzertrag	6'000,00	38'000,00	8'940,00	8'680,00	8'721,00	8'721,00	
	<b>Ergebnis aus Finanzierung</b>	<b>400,00</b>	<b>32'200,00</b>	<b>2'940,00</b>	<b>2'964,00</b>	<b>2'989,00</b>	<b>2'973,00</b>	
	<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>-210'932,00</b>	<b>-144'622,00</b>	<b>-279'708,00</b>	<b>-290'871,00</b>	<b>-139'039,00</b>	<b>-63'746,00</b>	
38	Ausserordentlicher Aufwand							
48	Ausserordentlicher Ertrag	15'000,00	33'924,00	15'150,00	15'302,00	15'455,00	15'455,00	
	<b>Ausserordentliches Ergebnis</b>	<b>15'000,00</b>	<b>33'924,00</b>	<b>15'150,00</b>	<b>15'302,00</b>	<b>15'455,00</b>	<b>15'455,00</b>	
	<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>-195'932,00</b>	<b>-110'698,00</b>	<b>-264'558,00</b>	<b>-275'569,00</b>	<b>-123'584,00</b>	<b>-48'291,00</b>	



Funktionale Gliederung		Budget	Budget	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
		2020	2021	2022	2023	2024	2025
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG						
15	Feuerwehr		73'500.00				
150	Feuerwehr		73'500.00				
1500	Feuerwehr		73'500.00				
5060.00	Modulfahrzeug Ersatz		105'000.00				
6310.00	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		-31'500.00				
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'610'000.00	1'801'000.00	130'000.00	430'000.00	430'000.00	220'000.00
61	Strassenverkehr	1'610'000.00	1'801'000.00	130'000.00	430'000.00	430'000.00	220'000.00
615	Gemeindestrassen	1'610'000.00	1'801'000.00	130'000.00	430'000.00	430'000.00	220'000.00
6150	Gemeindestrassen	1'610'000.00	1'801'000.00	130'000.00	430'000.00	430'000.00	220'000.00
5010.01	Sanierung Strassen	1'660'000.00	1'705'000.00	130'000.00	430'000.00	430'000.00	220'000.00
5040.00	Öffentliche Beleuchtung		96'000.00				
6110.00	Erschliessungsbeiträge	-50'000.00					
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	55'400.00	40'800.00	-40'000.00	200.00	-10'800.00	-25'000.00
72	Abwasserbeseitigung	30'400.00	15'800.00	-40'000.00	200.00	-10'800.00	-25'000.00
720	Abwasserbeseitigung	30'400.00	15'800.00	-40'000.00	200.00	-10'800.00	-25'000.00
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	30'400.00	15'800.00	-40'000.00	200.00	-10'800.00	-25'000.00
5620.00	Baukostenbeitrag Abwasserverband	70'400.00	55'800.00		40'200.00	29'200.00	
6110.00	Kanalanschlussgebühren	-40'000.00	-40'000.00		-40'000.00	-40'000.00	
79	Raumordnung	25'000.00	25'000.00				
790	Raumordnung	25'000.00	25'000.00				
7900	Raumordnung	25'000.00	25'000.00				
5290.00	Ortsplanung	25'000.00					
	<b>Nettoinvestition</b>	<b>1'665'400.00</b>	<b>1'915'300.00</b>	<b>90'000.00</b>	<b>430'200.00</b>	<b>419'200.00</b>	<b>195'000.00</b>

## 5. Genehmigung der Versorgungsverträge mit den vier in der Gemeinde aktiven Elektras / Öffentliche Beleuchtung

Die öffentliche Beleuchtung der Gemeindestrassen wurden bis anhin zu 100% von den vier Elektras (Elektra Hefenhofen, Elektra Brüschwil-Sonnenberg, Elektra Hatswil, Elektra Auenhofen) der Gemeinde Hefenhofen finanziert. Ebenfalls befinden sich diese in deren Besitz.

Aufgrund gesetzlicher Vorgaben (Gesetz über Strassen und Wege, RB 725.1, Beitrags- und Gebührenreglement 2012, Art. 2, Abs. 1), liegt die Verantwortung für die öffentliche Beleuchtung bei der Politischen Gemeinde Hefenhofen. Dies bedeutet, dass die Gemeinde zwar die Werke in einem Versorgungsvertrag mit der Sicherstellung der öffentlichen Beleuchtung beauftragen kann, die Aufwendungen (Bau, Ersatz, Betrieb, Energielieferung und Unterhalt der öffentlichen Beleuchtung), aber von der Gemeinde zu finanzieren sind.

Der Gemeinderat hat sich dazu entschieden, ein Grossteil der Kosten für den Betrieb, Energielieferung und Unterhalt der öffentlichen Beleuchtung, durch eine Abgabe (Abgabe für die öffentliche Beleuchtung) zu finanzieren, wie es bereits in vielen Gemeinden üblich ist. Dabei soll die Höhe des Strombezuges mitberücksichtigt werden. Die Kosten für Investitionen (Bau und Ersatz) der öffentlichen Beleuchtung werden in der Investitionsrechnung aufgeführt. Die Einnahmen, sowie Ausgaben zur öffentlichen Beleuchtung (Abschreibungen, Betrieb, Energielieferung sowie den Unterhalt) werden in der funktionalen Gliederung „Gemeindestrassen“, in der Erfolgsrechnung belastet.

Mit dem neuen Versorgungsvertrag, gültig ab 01.01.2021, zwischen den Elektras und der Gemeinde Hefenhofen, werden die Besitzverhältnisse entsprechend geregelt. Im Übrigen wird der Vertrag nach den aktuellen gesetzlichen Anforderungen nachgeführt und ansonsten unverändert erneuert. Dabei gilt, dass die Leitungen bis zum Kandelaber (Netz) im Besitz der Elektras bleiben, jedoch die Kandelaber von der Gemeinde zum Eigentum übernommen werden. Gemäss den obigen Bestimmungen wird den Elektras im Versorgungsvertrag erlaubt, zu Lasten der Strombezügler eine Abgabe zur teilweisen Deckung ihrer Kosten, für die Erfüllung der öffentlichen Aufgabe der öffentlichen Beleuchtung im Auftrage der Gemeinde, zu erfüllen. Darum sind die Versorgungsverträge durch die Gemeindeversammlung zu genehmigen.

Durch diese neue Regelung ergeben sich über alles gesehen keine neuen Kosten für die Bevölkerung. Die Kosten für die öffentliche Beleuchtung haben die Elektras bisher über ihre Erlöse finanziert. Diese entfallen zukünftig den Elektras und entsprechend den Strombezüglern.

Neu werden diese Kosten wie folgt finanziert: Ca. 75% der Kosten für den Betrieb, Energielieferung und Unterhalt werden durch die neue Abgabe pro kWh finanziert und auf der Stromrechnung transparent ersichtlich. Die restlichen Kosten, sowie die Investitionskosten (Bau und Ersatz) werden durch den Gemeindehaushalt und damit erhobenen Gemeindesteuern finanziert.

Die Höhe der Abgaben wird je nach Kostenentwicklung vom Gemeinderat festgelegt. Die Abgabe darf 0,5 Rp/kWh Netznutzung nicht überschreiten. Die Höhe der Abgaben nach Stromverbrauch, soll gemäss Beschluss Gemeinderat im Jahre 2021 wie folgt unterteilt werden:

Kunden < 50'000 kWh / pro Jahr	0.3 Rappen / kWh Netznutzung
Kunden > 50'001 bis 99'999 kWh/ pro Jahr	0.2 Rappen / kWh Netznutzung
Kunden > 100'000 kWh / pro Jahr	0.1 Rappen / kWh Netznutzung

### **Antrag Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat hat sich an seiner Sitzung vom 5. Mai 2020 dafür ausgesprochen, dass die neuen Versorgungsverträge mit den vier in der Gemeinde aktiven Elektras (Elektra Hefenhofen, Elektra Brüschwil-Sonnenberg, Elektra Hatswil, Elektra Auenhofen) erneuert werden. Dabei sind die Ausgaben für den Unterhalt der öffentlichen Beleuchtung, durch eine Abgabe mit dem Tarif für die Energielieferung, gemäss dem Versorgungsvertrag mit den Elektras, gültig ab dem 1.1.2021 unter Berücksichtigung der Netznutzung der Verbraucher, zu finanzieren. Er beantragt daher der Gemeindeversammlung, die Versorgungsverträge und damit der Abgabe für den Unterhalt der öffentliche Beleuchtung im Gemeindegebiet zuzustimmen. Investitionen sollen nach Möglichkeit über den Gemeindehaushalt bzw. über die Steuereinnahmen (Investitionsrechnung) finanziert werden.**

## 6. Teilrevision der Beitrags- und Gebührenordnung 2012 der Gemeinde Hefenhofen.

Der Gemeinderat beantragt die Beitrags- und Gebührenordnung 2012 im Bereich Anschlussbeiträge Elektrizität anzupassen. Notwendig ist die Anpassung aufgrund veränderter Anforderungen der Technik für Anschlüsse von Wohnung und anderen Bauten (z.B. Smart Home, PV-Anlagen, Elektromobilität, Batterien oder andere Speicher, usw.). Zudem ist die Bemessung der Anschlussbeiträge nicht mehr in allen Fällen Verursacher gerecht und die Höhe der Gebühren nicht mehr immer äquivalent. Beides sind aber langfristig gültige Rechtsgrundsätze.

Die Anschlussbeiträge setzen sich einerseits aus dem Netzanschlussbeitrag und andererseits aus dem Netzkostenbeitrag zusammen. Der Netzanschlussbeitrag umfasst die effektiven Kosten für die Erstellung der Anschlussleitung inkl. Tiefbauarbeiten vom Netz bis zum anzuschliessenden Objekt oder Anlage und ist deshalb nicht Bestandteil dieser Anpassung. Der Netzkostenbeitrag ist als Beitrag zur Grob- und Feinerschliessung eines Objektes für den Anschluss an das vorgelagerte Netz zu bezahlen.

Neu bemisst sich der Netzkostenbeitrag neben einer einheitlichen Grundgebühr nach der für einen Anschluss vereinbarten und bereitgestellten Leistung für den Anschluss. Wird die Leistung des Anschlusses erhöht, so ist die Differenz zwischen der bisher vereinbarten Leistung und der neu beanspruchten Leistung für die Bemessung des Beitrages massgebend. Wird ein Haus abgebrochen und innert 5 Jahren der Anschluss wieder in Betrieb genommen, so wird der bisherige, geleistete Netzkostenbeitrag angerechnet. Für Mittelspannungsanschlüsse ist die Leistung des anzuschliessenden Transformators in kVA massgebend.

Anschlussnehmer ist wie bisher der Grundeigentümer und die Anschlussbeiträge werden bei der Erstellung des Anschlusses fällig. Es können Akontozahlungen erhoben werden. Der voraussichtliche Bedarf eines Objektes muss zusammen mit dem Gesuch für die Baubewilligung belegt werden.

Die Neugestaltung der Bemessung entspricht den heutigen Anforderungen an die Verursachungsgerechtigkeit. Mit dieser Nachführung wird die Rechtmässigkeit der Gebühren wieder erstellt. Denn Kontrollrechnungen haben ergeben, dass die aktuellen Netzkostenbeiträge die relevanten Kosten nur teilweise decken. Die neue Bemessung ist ausgewogen und erlaubt es auch kleineren Anlagen zu entsprechen.

## **Teilrevision des Beitrags- und Gebührenreglementes 2012 der Gemeinde Hefenhofen vom 13. Dezember 2011**

Der bisherige Artikel 23 des Beitrags- und Gebührenreglementes 2012 inkl. Ziffer A1.3 des Anhanges wird aufgehoben und durch folgende Fassung ersetzt:

Randtitel: Bemessungsgrundlagen Elektrizität

### **Art. 23 neu**

1 Für jede anzuschliessende Liegenschaft oder Anlage wird pro Anschlussobjekt ein Anschlussbeitrag wie folgt erhoben:

a) Kostendeckender Netzanschlussbeitrag (NAB) gemäss den Erstellungskosten für die Erstellung der Anschlussleitung inkl. baulichen Voraussetzungen (Bauarbeiten, Kabelschutz und Hauseinführung) vom Punkt der Verknüpfung mit dem Netz bis zum (Haus)Anschlusspunkt (Eingang Anschlussüberstromunterbrecher) beim Objekt. Die Messgeräte werden separat in Rechnung gestellt.

b) Netzkostenbeitrag (NKB) gemäss der festgelegten, bezugsberechtigten Leistung gemessen in Ampère auf Netzebene 7 sowie eine Grundgebühr. Der Netzkostenbeitrag bemisst sich nach der Beanspruchung der Netzinfrastruktur, unabhängig davon, ob beim Netzanschluss Netzausbauten getätigt werden müssen oder nicht. Bei Erhöhung der Leistung des Anschlusses ist der bereits geleistete Beitrag anzurechnen. Soweit die bisherige Anschlussleistung nicht mit Vertrag oder Verfügung belegt werden kann, gilt für die Anrechnung des bisherigen Ampère-Wertes der Nennwert des plombierten Anschlussüberstromunterbrechers (NIV Art.2 Abs. 2).

2 Der Anschlussnehmer belegt seinen mutmasslichen Bedarf mit dem Anschlussgesuch. Er bezeichnet die Zählerstromkreise.

3 Der Anschlussbeitrag wird bei Erstellung des Anschlusses fällig. Die Netzbetreiber können Akontozahlungen einverlangen.

4 Für Anschlüsse auf Netzebene 5 (Mittelspannung) wird für den NKB eine Gebühr basierend auf der zugewiesenen, installierten Transformatorenleistung in kVA erhoben.

5 Bei Erhöhung der bezogenen Leistung ist die Differenz des bisherigen zum neuen Wert als zusätzlicher Netzkostenbeitrag zu entrichten. Bei Aufgabe oder dauerhafter Reduktion des Anschlusses besteht kein Anspruch auf Rückerstattung. Bei Abbruch eines Objektes und Weiterverwendung des gleichen Anschlusses innert 5 Jahren ab Abbruch wird für die bisherige Leistung kein erneuter Netzkostenbeitrag erhoben.

6 Für Zusammenschlüsse zu Eigenverbrauchsgemeinschaften (ZEV) ist der Zähler des Netzbetreibers für den Zählkreis massgebend. Die amtlich geeichten Zähler der Mitglieder der Eigenverbrauchsgemeinschaft liegen gemäss der Bundesgesetzgebung in der Verantwortung der ZEV.

Art. 24 (unverändert)

Die Gebührensätze sind in Anhang 1 geregelt.

## **Anhang 1**

Ziffer A 1.3 Elektrizität bisher wird aufgehoben und wie folgt ersetzt:

### **A.1.3 Elektrizität**

Die Netzkostenbeiträge sind Pauschalabgaben und umfassen pro Anschluss eine Grundgebühr und einen Beitrag, bemessen nach der vereinbarten und bereitgestellten Leistung des Anschlusses in Ampère:

- Anschluss Netzebene 7 (Niederspannung/430 Volt):
  - Grundgebühr unabhängig von Leistung: CHF 1'000.00
  - zusätzlich für:
    - erste 80 Ampère CHF 140.00 / Ampère
    - jedes weitere Ampère CHF 90.00 / Ampère
  
- Anschluss Netzebene 5 (Hochspannung/16 kV)
  - Grundgebühr unabhängig von Leistung CHF 1'000.00
  - Transformatorenleistung CHF 100.00 / kVA

### **Antrag Gemeinderat:**

Der Gemeinderat hat in Zusammenarbeit mit den vier in der Gemeinde versorgenden Elektras diese Vorlage betr. Revision des Artikel 23 und Anhang 1 eingehend besprochen und ist zum Schluss gekommen, dass es geboten ist, die Beitrags- und Gebührenordnung im Bereich Elektrizität den neuen Anforderungen aus der Rechtsordnung und den veränderten Anforderungen der Technik anzupassen. Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung der Teilrevision des Beitrags- und Gebührenreglementes 2012 zuzustimmen.

## 7. Pumptrack - Begegnungsort Sonnenberg, Nutzung der Parzelle 473

Die «IG Pumptrack Sonnenberg» ist dem Aufruf der Gemeinde gefolgt und hat am 29. Februar 2020, am Workshop zur Entwicklung der Gemeinde Hefenhofen erstmals die Projektidee «Begegnungsplatz Sonnenberg» vorgestellt. Der Begegnungsplatz setzt sich zusammen aus einer Pumptrack-Anlage und einem Spielplatz.

Das Projekt möchte:

- einen Treffpunkt für die Bewohner der 11 Weiler im Zentrum der Gemeinde schaffen
- ein attraktives Freizeitangebot für Familien bereitstellen
- die Identität von Hefenhofen prägen
- den Weiler Sonnenberg als Zentrum von Hefenhofen etablieren

Aufgrund der positiven Rückmeldung aus der Bevölkerung und seitens des Gemeinderates hat sich die IG in Zusammenarbeit mit der Behörde an die Ausarbeitung und Konkretisierung des Projektes gemacht. Die Kosten für die Realisierung der Anlage belaufen sich auf rund 320'000 Franken. Die Finanzierung erfolgt zum allergrössten Teil über privates Sponsoring. Das fertige Projekt liegt nun vor und wurde am 31. Oktober 2020 der Öffentlichkeit präsentiert

Die Anlage mit Pumptrack und Spielplatz ist nördlich des Fussballplatzes im Sonnenberg auf der Parzelle 473 geplant, welche im Besitz der Gemeinde ist und in der öffentlichen Zone liegt. Für den Betrieb des Begegnungsplatzes werden Unterhaltskosten von geschätzt CHF 10'000.00 anfallen, namentlich für den Betrieb einer allfälligen (Öko-)Toilette, die Prüfung des Spielplatzes und die Leerung der Abfalleimer, usw. Für die folgenden Arbeiten der IG Begegnungsplatz im Zuge einer Realisierung werden weitere kleinere Kosten anfallen.

Die «IG Pumptrack Sonnenberg» hat deshalb den Antrag an den Gemeinderat gestellt, dass die Gemeinde Hefenhofen, die Parzelle 473 für den Bau der geplanten Anlage für einen längeren Zeitraum zur Verfügung stellt. Auch soll die Anlage nach Erstellung, für die Unterhaltsarbeiten, in den Tätigkeitsbereich der Gemeinde Hefenhofen fallen.

An der Sitzung vom 29. September 2020, hat sich der Gemeinderat mit dem Antrag der IG Sonnenberg, auseinandergesetzt. Der Gemeinderat unterstützt das Projekt und ist der Meinung, dass der Pumptrack sowie der Spielplatz eine Bereicherung für den Standort Sonnenberg und somit für Hefenhofen darstellt. Er möchte aber die Bevölkerung in den Entscheidungsprozess mit einbeziehen und hat deshalb festgelegt, dass an der Gemeindeversammlung vom 3. Dezember 2020, darüber abgestimmt werden soll. Über einen allfälligen finanziellen Beitrag an die Realisierung, soll allenfalls an einer nächsten Gemeindeversammlungen abgestimmt werden.

**Antrag Gemeinderat:**

**Die Nutzung der Parzelle 473 am Sonnenberg in Hefenhofen, zugunsten dem Begegnungsort Sonnenberg, sei zuzustimmen.**



